

**SAMOA**

Faatulagaina o Aiaiga

**VAEGA I  
FAATOMUAGA**

1. Igoa puupuu ma le amataga
2. Faamatalaina o uiga o upu
3. Tulafono e noatia ai le Malo

**VAEGA II  
TAIALA O PULEGA  
GAFATAULIMAINA**

4. Ia pulea punaoa tau suavai i se faiga e gafataulimaina
5. Faaaogāina o le taiala o lapataiga tau puipuiga

**VAEGA III  
AIA TATAU E FAAFOE MA  
PULEA AI PUNAOA  
TAU SUAVAI**

6. O le faafuoga e le Malo o punaoa tau suavai
7. O aia tatau a Faalapotopotoga a le Malo ma Vai Tumaoti
8. O aia tatau a le Galuega Tinei Mu e avanoa ma faaaogā ai le suavai mo le puipuiga ma le tali atu i mu

**VAEGA IV  
O MALOSIAGA O LE  
MATAGALUEGA E PULEA  
AI PUNAOA TAU SUAVAI**

9. O Sini o le faafuoga o le faasoasoina tatau o punaoa tau suavai.
10. Malosiaga o le Minisita
11. Soligatulafono e faasaga i lenei Vaega

**VAEGA V  
FAATONUTONUINA O LE  
AVEINA O LE SUAVAI**

12. Laisene ma pemitā e ave ai le suavai
13. Talosaga mo le toe iloiloaina o se faaiuga
14. Faiga faataatitia tau le siosiomaga ma le soifua maloloina e faaaogā i le suavai
15. Soligatulafono e faasaga i lenei Vaega

**VAEGA VI  
KOMITI FAATINO O  
PUNAOA TAU SUAVAI  
A SAMOA**

16. O le Komiti Faatino o Punaoa tau Suavai a Samoa
17. Galuega tauave ma Malosiaga a le Komiti Faatino

**VAEGA VII  
FUAFUAGA TAU  
FAAFOEGA O LE  
FAASOASOAINA TATAU O  
PUNAOA TAU SUAVAI A  
SAMOA**

18. O elemeni e aofia i le Fuafuaga tau Faafuoga o le Faasoasoina Tatau o Punaoa tau Suavai a Samoa
19. Suesuega o Aafiaga o le Siosiomaga, Faiga e fuafua ai, ma isi Fuafuaga ia ogatasi ma le Fuafuaga

**VAEGA VIII  
PULEGA O ELEELE APOVAI**

20. Faamatalaina o le uiga o upu i lenei Vaega
21. Galuega tauave a le Komiti Faatino e faasino i le pulea o eleele apovai
22. Malosiaga o le Komiti Faatino e faasino i le pulea o eleele apovai
23. Saunia o se fuafuaga tau le pulea o se eleele apovai
24. Mataupu e aofia i fuafuaga
25. Tausalumaga o le Saunia o le Fuafuaga
26. Faamautuina o se fuafuaga tau le pulea o se eleele apovai

27. Lomiga faasalalau o se fuafuaga
28. Fesuaiga o se fuafuaga
29. Nofuaga faasao ma Nofuaga ua Tapunia
30. O le soligatulafono le solia o se fuafuaga tau le pulea
31. Matafaioi a tagata ofisa, ma isi tulaga faapena
32. Malosiaga o lala sooupu a le Malo ma isi tulaga faapena

**VAEGA IX  
O LE AAFIA AI O NUU MA  
ALALAFAGA I LE  
PULEA O LE SUAVAI**

33. O tulafono laiti a nuu ma alalafaga
34. O isi polokalame ma fuafuaga e faia i nuu ma alalafaga

**VAEGA X  
MALOSIAGA E MATAITU  
MA FAAMALOSIA AI**

35. O le tofiaina o tagata ofisa faatagaina
36. Malosiaga o tagata ofisa faatagaina
37. Faasilasilaga o Lapataiga Tau Puipuiga
38. O le Faasilasilaga e taofia ai se gaioioiga
39. Soligatulafono ma faasalaga e faasino i faasilasilaga
40. Faia o moliaga i soligatulafono
41. Manaoga ina ia tuuina atu faamatalaga, faamaumauga moni ma isi

**VAEGA XI  
AIAIGA ESEESE**

- |   |  |
|---|--|
| 42. Soligatulafono lautele  | 45. Tulafono faatonutonu                                   |
| 43. Totogifuapauina   | 46. Tulafono faatonutonu o<br>Faalavelave Tutupu faafuasei |
| 44. Puipuiga o tagata e<br>faatinoina tiute tauave i lalo<br>o lenei Tulafono | 47. Aiaiga faasoina  |
|   | 48. Soloia ma teuteuga<br>faatupulaia                      |

---

**2008, Nu. 31****O SE TULAFONO e aiaia ai mo le pulea, puipuiga ma le  
faasoina o punaoa tau suavai a Samoa.***[5 Novema 2008]*

**UA FAIA** e le Fono Aoao Faitulafono a Samoa i totonu o le  
Palemene ua potopoto e faapea:

**1. Igoa puupuu ma le amataga-**(1) E mafai ona taua lenei  
Tulafono o le Tulafono o le Faafoga o le Faasoasoina Tatau o  
Punaoa Tau Suavai 2008.

(2) O lenei Tulafono e tatau ona amata faamamaluina i se  
aso e atofaina e le Minisita, i se lomiga faasalalau o se  
faasilasilaga i lena tulaga i totonu o le Savali.

**2. Faamatalaina o uiga o upu -** I lenei Tulafono, ae vagana  
ai ua manaomia e le mataupu se isi uiga e ese mai ai -

“aveese” ma “aveeseina le suavai” o lona uiga o le  
aveeseina o le suavai mai se punavai;

“suavai i le manava o le eleele” o lona uiga o so o se  
punavai magalo faalenatura e maua mai i lalo o le eleele;

“Komiti Faatino” o lona uiga o le Komiti Faatino o Punaoa  
tau Suavai a Samoa ua faavaeina i lalo o le fuaiupu 16;

“tulafono laiti” o lona uiga o se tulafono laitiiti ua faia i lalo  
o le fuaiupu 33;

“Ofisa Sili o Pulega” o lona uiga o le Ofisa Sili o Pulega o  
le Matagaluega o Punaoa Faalenatura ma le Siosiomaga;

“lafoaia” o lona uiga ia lafoai, faatulaga, tuuina, pamuina, faataga, sasaa, faaulufale po o so o se isi faiga e ese ai e mafai ai ona ulufale mea filogia pe aafia ai punaoa tau suavai, pe tuusao, pe leai foi po o ina ua motusia le suavai;

“Faalapotopotoga o le Malosi Faaletise” o lona uiga o le Faalapotopotoga o le Malosi Faaletise ua faavaeina i lalo o le Tulafono o le Faalapotopotoga o le Malosi Faaletise 1980, ma e aofia ai so o se faalapotopotoga e ono mafai ona tauaveina faaletulafono le galuega tauave a lena Faalapotopotoga i se taimi o lumanai;

“Galuega Tau Tineimu ma Faalavelave Tutupu Faafuasei” o lona uiga o le Pulega o Galuega Tau Tineimu ma Faalavelave Tutupu Faafuasei ua faavaeina i lalo o le Tulafono o Galuega Tau Tineimu ma Faalavelave Tutupu Faafuasei 2007;

“suavai i lalo o le eleele” o lona uiga o so o se vai faalenatura e maua po o o lo o tafe i lalo ifo o le laualuga o le eleele ma e lē o mafai ona iloa i le laualuga o le eleele;

“Vai Tumaoti” o lona uiga -

(a) o se Komiti mo Vaipaipa ua uluai faavaeina i lalo o le Tulafono o Vai Paipa 1965 po o so o se isi lava tulafono; po o

(b) o se Vai Tumaoti ua faamauina i lalo o lenei Tulafono -

lea e faaauauina pea le tuuina atu o le suavai i so o se nuu po o se alalafaga i totonu o Samoa.

“maualuga o le suavai maua” o lona uiga o se vaega lautele o le suavai magalo o lo o i luga a’e o vai sualua i lalo o le eleele;

“Minisita” o lona uiga o le Minisita o Punaoa Faalenatura ma le Siosiomaga;

“Matagaluega” o lona uiga o le Matagaluega o Punaoa Faalenatura ma le Siosiomaga;

“suavai ua silia lona aveeseina” o lona uiga o le toeseina o le suavai mai totonu o se vaega eleele faapitoa o le laufanua i se fua faatatau po o i sea aofaiga ua sili atu ai

- le suavai toesea i le fua faatatau o le toe faatumuina o le laueleele e mafai ona taofia ai le suavai i le manava o le eleele po o isi punavai lea e toesea mai ai le suavai;
- “mea filogia” o lona uiga o so o se mea suavaia, kasa oona po o mea malo e faaleagaina le suavai ina ia suia ai le tulaga masani po o le tulaga faa-kemikale o le suavai i sea faiga e lē mama ai le suavai, oona, manogi leaga pe palapala, po o ina ia faaleagaina ai le tulaga o le soifua maloloina, saogalemu po o le tulaga manuia o tagata e faaaogāina, taumafaina po o o lo o nofo mau i vaega eleele e lata i suavai;
- “aofaiga o le suavai faaaogā tatau” o lona uiga o le aveeseina o le suavai mai se punavai i se fua faatatau ma i se aofaiga e lē tupu mai ai le soona faaaogā o le suavai mai lena punavai;
- “Pulega o le Suavai” o lona uiga o le Pulega o le Suavai a Samoa ua faavaeina i lalo o le Tulafono o le Pulega o le Suavai a Samoa 2003, ma e aofia ai so o se faalapotopotoga e mafai ona tauaveina i le lumanai o matafaioi a le Pulega o le Suavai a Samoa i lalo o le tulafono;
- “Suavai” e aofia ai so o se vaitafe, magavai, alavai, faatanoa, vaieli, vai vili, tane, pa e puipui ai le suavai, alavaa, vaituloto, nofoaga vailaloa ma suavai uma i le eleele;
- “punaoa tau suavai” o lona uiga o suavai i le laualuga o le eleele ma suavai i le manava o le eleele, vaituloto, afu, vaitafe, magavai, vaipuna ma eleele apovai po o nofoaga apovai i lalo o le vaaiiga a le Matagaluega e tusa ai ma lenei Tulafono, ma e aofia ai suavai i ogaeleele i le talafatai o lo o faatupulaia pe ua faamatuu atu o vai magalo ma ua fefiloi ma le suasami;
- “eleele apovai” o lona uiga o so o se vaega eleele o lo o tafe ai se vaitafe, ma ua fuafuaina e le Komiti Faatino e avea ma eleele apovai, ma e aofia ai vaega uma o eleele apovai ua faasaoina e le fuaiupu 42;
- “punavai” e aofia ai punavai uma o suavai mai vaituloto, vaitafe, magavai, vaieli, suavai i le manava o le eleele,

magavai, vaipuna ma so o se isi lava punavai o vaimagalo i totonu o Samoa lea o lo o faaaogā po o e mafai ona faaaogā mo faamoemoega o vaipaipa.

**3. Tulafono e noatia ai le Malo** - O lenei Tulafono e tatau ona noatia ai le Malo.

## VAEGA II TAIALA O PULEGA GAFATAULIMAINA

**4. Ia pulea punaoa tau suavai i se faiga e gafataulimaina-**(1) Mo faamoemoega o lenei Vaega -

“atinae gafataulimaina” o lona uiga o le faalauiloaina o atinae i se fua faatatau ma i se auala e mautinoa ai le tausia i se tulaga manaomia aupito sili ona lelei o le siosiomaga ma le tuuina atu o punavai ma, i so o se mea e mafai ai ona faatino, faaleleia ina ia ausia manaoga o tupulaga o le taimi nei e aunoa ma se maliega fetuunai o manaoga o tupulaga i le lumanai.

(2) E tatau i le Matagaluega ona faamautinoaina le faaaogāina o taiala o atinae e gafataulimaina i le pulea ma le atinae o punaoa tau suavai.

(3) O taiala o atinae e gafataulimaina e faaaogā i le puipuia ma le pulea o punaoa tau suavai e ala i -

- (a) le fausia, faamaoniga ma le faaaogāina o faiga faavae ma polokalame ia o lo o faavae i luga o na taiala; ma
- (b) o le faaaliga manino ma le puleaina lelei o vaega eleele ua faasaoina ma tapunia, le pulea o vaega o eleele apovai ma suavai faaagaga ma aia tatau e uia ai se fanua.

**5. Faaaogāina o le taiala o lapataiga tau puipuiga-**(1) O tagata ma lala sooupu uma e i ai a latou matafaioi i lalo o lenei Tulafono, po o o a latou galuega tauave ma malosiaga e mafai ona fesootai i so o se mataupu po o se mea e aafia ai le faafoga o le faasoasoina tatau o punaoa tau suavai i Samoa, po o le faatonutonuina, faafoga, po o le pulega o so o se vailaau,

meafaitino po o se mea e mafai ona aafia tele ai punaoa tau suavai a Samoa, e tatau ona faaaogā le faiga o lapataiga tau puipuiga pe a faatino a latou matafaioi ma galuega tauave, po o le faatinoga o ō latou malosiaga.

(2) Ina ia manino le faaaogāina o le faafuaiupu (1), o le faiga o lapataiga tau puipuiga o le a faaaogāina pe afai, e tulai mai se tulaga taufaamatau e faaleaga ai punaoa tau suavai a Samoa po o le siosiomaga o Samoa, po o se lamatiaga i le soifua maloloina i totonu o Samoa, o le leai o se tulaga maumaututu faasaienisi atoatoa e uiga i le tulaga o aafiaga matuia e le faaaogāina lea e ave ma mafuaaga o le lē faia o se gaioiga e puipua pe faaititia ai le faatupuina pea o aafiaga matuia po o lamatiaga e tulai mai i so o se auala mai se meafaitino, po o se mea o faatonutonuina i lalo o so o se tulafono.

### **VAEGA III AIA TATAU E FAAFOE MA PULEA AI PUNAOA TAU SUAVAI**

**6. O le faafuoga e le Malo o punaoa tau suavai-**(1) O le aia tatau tupito e faataga ai le faaaogāina o suavai i vaituloto, afu, vaitafe, magavai, vaipuna ma suavai i le manava o le eleele i totonu o Samoa mo le faamoemoe o le tuuina atu o le suavai mo le faaaogāina i aiga, faatoaga, lafu manu, fale gaosi oloa po o galuega faapisinisi, po o le faamoemoe o le gaosiga po o le teuina o le eletise po o isi malosiaga, ma le puleaina ma le faafuoga i se isi faiga e ese ai o ia suavai, e tumau pea ona i ai i le Malo.

(2) E faatoa mafai lava ona faia le tuuina atu o aia tatau e aveese ai pe faaaoga suavai o faasinomia i totonu o le faafuaiupu (1) e tusa ai ma aiaiga o lenei Tulafono.

(3) O malosiaga o le Malo i lalo o lenei fuaiupu o le a faatinoina i se faiga e aafia ai aia tatau e faaaogā ai punaoa tau suavai o aloaia i totonu o le Fuafuaga tau Faafuoga o le Faasoasoina Tatau o Punaoa tau Suavai a Samoa e pei ona aiaia i le fuaiupu 12(7), ma le faafuoga o le faasoasoina tatau o

punaoa tau suavai i nuu i tua e tusa ai ma tulafono laiti ua faia i lalo o le fuaiupu 33.

(4) E leai se mea i totonu o lenei Tulafono e aafia ai so o se aia tatau i le pule e umia ai faale-aganuu fanua i totonu o Samoa ma e leai se gaoioiga e mafai ona faia i lalo o lenei Tulafono e taofia ai aia tatau o i ai nei i fanua ma punaoa o lo o umia e tusa ai ma tu ma aganuu a Samoa.

(5) E tatau ona faaaogā faiga faatonutonu o faatinoina e le Malo i lalo o le pule faataga a lenei Tulafono ina ia faamautinoaina ai o faamanuiaga o punaoa tau suavai a Samoa ua i se aofaiga maualuga ma faaaogā i se tulaga e lē faaituau e tagata uma o i ai manaoga mo le suavai.

**7. O aia tatau a Faalapotopotoga a le Malo ma Vai Tumaoti-**(1) E tatau ona agavaa le Pulega o le Suavai a Samoa, Vai Tumaoti ma le Faalapotopotoga o le Malosi Faaeletise e ave ma faaaogā le suavai mo le faataunuaina o a latou galuega tauave, peitai e tatau ona tausisia so o se tuutuuga, taualumaga, tapulaa po o faatonuga ua faaeeina atu i le faatinoga o malosiaga i lalo o lenei Tulafono.

(2) E tatau i le Matagaluega ona i ai le aia tatau e faaaogā ai le punaoa tau suavai mo so o se faamoemoe e fesootai ma le puipuiga po o le pulea o le siosiomaga, pe afai o sea faaaogāina o lo o ogatasi ma le Fuafuaga tau Faafuoga o le Faasoasoina Tatau o Punaoa tau Suavai a Samoa.

(3) E tatau i le Matagaluega ona amanaia aia tatau taitoatasi ma nuu ma afioaga e avanoa ai i le suavai mo faamoemoega o le tuuina atu o le suavai e faamalieina ai manaoga o na tagata taitoatasi ma nuu ma afioaga, ma e tatau ona faaaogā faapena aiaiga o lenei Tulafono.

**8. O aia tatau a le Galuega Tinei Mu e avanoa ma faaaogā ai le suavai mo le puipuiga ma le tali atu i mu-**(1) E mafai e le Galuega Tinei Mu ma Faalavelave Tutupu Faafuasei ona ave le suavai mai so o se punavai mo le faamoemoe o le taofiofia po o le tineia o mu o lo o lamatia ai le soifua o tagata po o meatotino.



(2) O le faaaogāina o le suavai mai punavai e le Galuega Tinei Mu ma Faalavelave Tutupu Faafuasei mo gaoioiga e faasino i le puipuiga mai mu e tatau ona faatinoina e tusa ai ma le Fuafuaga tau Faafuoga o le Faasoasoina Tatau o Punaoa tau Suavai a Samoa.

(3) E mafai e le Galuega Tinei Mu ma Faalavelave Tutupu Faafuasei ona faia so o se gaoioiga talafeagai ma ogatasi ma le Tulafono o Galuega Tinei Mu ma Faalavelave Tutupu Faafuasei 2007, e puipuia ai punavai mai aafiaga o mu.

#### **VAEGA IV O MALOSIAGA O LE MATAGALUEGA E PULEA AI PUNAOA TAU SUAVAI**

**9. O Sini o le faafuoga o le faasoasoina tatau o punaoa tau suavai** - E tatau i le Matagaluega ona faatino lenei Tulafono ma pulea punaoa tau suavai ina ia mafai ona ausia sini ua taua e faapea -

- (a) o le pulega gafataulimaina o punaoa tau suavai e ala i fuafuaga saunia lelei faa-saienisi ua tuufaatasia o le atinae o punaoa tau suavai ma le faatonutonuina o le faaaogāina o le suavai mo faamoemoega uma faaletulafono;
- (b) o le alofia o le suavai ua silia lona aveeseina mai suavai e tuuina atu o avanoa e ala i le faavaeina o se resitala o punaoa tau suavai ma le mataituina lelei o le fua o le maualuga o le suavai;
- (c) o le faaleleia o le tulaga faatuatuaina o punaoa tau suavai, i faiga faa-kemikale, tulaga masani o i ai ma le faa-paiolosi e ala i -
  - (i) le mataituina pea o le tulaga aupito sili ona manaomia o le suavai;
  - (ii) le uunaia o le galulue faatasi i le va o lala sooupu uma a le Malo e i ai matafaioi ma galuega tauave e fesootai ma le sueina ma le mataituina o le tulaga aupito sili ona

manaomia o le suavai ma le tuuina atu o le suavai;

(iii) le faamaumauina o taunuuga o le mataituina ma le tausia o faamaumauga o isi mataupu e fesootai ma le faafoga o le faasoosaina tatau o punaoa tau suavai; ma

(iv) le faafocina o le lafoaia o mea filogia; ma

- (d) fesoasoani i le iloiloga lelei o aafiaga o atinae fuafuaina i punaoa tau suavai, ma faafaigofie le faatinoga lelei o fuafuaga a pulega i le taulaga ma nuu i tua o lo o vaaia vaipaipa ma mataupu i tulaga aupito sili ona manaomia o le suavai.

**10. Malosiaga o le Minisita-**(1) Ina ia mafai ona ausia sini ua taua i le fuaiupu 9, e tatau ona i ai i le Minisita le malosiaga e -

- (a) iloilo ai talosaga mo le avea ma le faaaogāina o le suavai e tusa ai ma le Vaega V;
- (b) tuuina atu ai faamaoniga, ma ia suia ma faalēaogāina so o se faamaoniga, e tusa ai ma le Vaega V;
- (c) iloilo talosaga faatauva mo le avea ma le faaaogāina o le suavai ma faia faaiuga e tusa o feeseeseaiga i le va o tagata e faaaogāina le suavai, o sea faaiuga ua noatia ai ma ua mausali mo itu auai o lo o tauva mo le faaaogāina o le suavai;
- (d) faatulaga tapulaa i aia tatau e ave ai pe faaaogā le suavai, po o e faasino i tagata faapitoa o faaaogāina le suavai po o ina ia faaaogā faalauaitete, pe afai o tulaga ua aliae mai ua manaomia ai le faaeeina atu o fuafuaga e faasaoina ai le suavai;
- (e) faatulaga faiga faataatitia e faaaogā i so o se gaoioiga po o meafaigaluega e fesootai ma le aveesea o le suavai po o le faaaogāina o le punaoa tau suavai, ma faatonutonu pe faasaina so o sea gaoioiga po o le faaaogāina o so o sea meafaigaluega;

- (f) faalauiloa so o se vaega eleele e avea ma sone puipuia o punaoa tau suavai i luga o le fautuaga a le Komiti Faatino, ma fuafua e faapea o le vaega eleele ua filifilia e tatau ona pulea e tusa ai o se fuafuaga tau pulega ua faamaonia e le Komiti Faatino e faaogā i le sone puipuia o punaoa tau suavai;
  - (g) faatonutonu ma faafoe i se isi faiga e ese ai le faaogāina o punaoa tau suavai, ma so o se gaoioiga e mafai ona aafia ai le tulaga aupito sili ona manaomia o le suavai po o le tele o le suavai e mafai ona tuuina atu;
  - (h) faatonuina ina ia tuuina atu faasilasilaga i tagata ina ia taofia gaoioiga po o faiga masani o lo o faaleagaina ai le suavai po o le tele o punaoa tau suavai, lea e mafai ona manaomia ai le aveeseina o so o se fausaga po o se mea e i ai se aafiaga faapena;
  - (i) fuafua le aveeseina o so o se fausaga po o se mea e le i aveeseina e tusa ai o se faasilasilaga ua tuuina atu i lalo o le parakalafa (h), ma ia toe faaola mai le tau mai le tagata ua lē usitaia le faasilasilaga; ma
  - (j) manaomia nisi mataupu e faasino i punaoa tau suavai ina ia iloilo ina i le iloiloiga o aafiaga tau le siosiomaga o atinae fuafuaina o lo o manaomia i lalo o manaoga o le Iloiloiga o Aafiaga o le Siosiomaga, o lo o faaogāina i lalo o le Tulafono o Fuafuaga ma Pulega o Nofoga i Taulaga 2004, ma so o se isi tulafono talafeagai.
- (2) E mafai e le Minisita, i se faasilasilaga tusitusia, ona manaomia so o se tagata ua ia viliina so o se vai vili po o ua ia aveesea le suavai a o le i amata faamamaluina lenei Tulafono ina ia tausisia so o se manaoga ua faaeeina atu i lalo o lenei Tulafono ma e le Minisita i lalo o le faafuuiupu (1), ma o le faasilasilaga tusitusia ua faaooina atu i lena tagata e tatau ona taua ai se aso e faataunuina ai le tulaga tausisia.

(3) O malosiaga o le Minisita e mafai ona faatinoina i lalo o lenei fuaiupu -

(a) e ala i le faia o faaiuga ma poloaiga i faiga tusitusia e sainia e le Minisita; po o

(b) ina ia tusa ai ma Tulafono Faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono ina ia faamamaluina sini ua taua i totonu o le fuaiupu 9, ma faafaigofie le faatinoga o malosiaga ua faaee atu e lenei fuaiupu.

(4) So o se tulafono faatonutonu ua faia i lalo o le faafuaiupu (3) e mafai ona faatonuina ai soligatulafono ma faaee atu ai faasalaga mo le solia o ia soligatulafono e avea ai ma sala tupe e lē silia le 100 iunite tau faasalaga, po o le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le tausaga e tasi (1), po o faasalaga uma ia e lua o le sala tupe ma le nofosala i le falepuipui.

(5) E mafai e le Minisita ona tuuina atu i le Ofisa Sili o Pulega po o se isi lava tagata ofisa o le Matagaluega, so o se malosiaga ua aiaia e lenei fuaiupu, e ala i se faiga tusitusia i se pepa faaletulafono.

**11. Soligatulafono e faia faasaga i lenei Vaega -** So o se tagata o ia lea -

(a) ua ia lē usitaia se faaiuga ua faia e le Minisita i lalo o le fuaiupu 10(1)(c) e faasino i le faaaogāina tatau o le punaoa tau suavai;

(b) ua ia lē usitaia so o se tapulaa ua faia e le Minisita i lalo o le fuaiupu 10(1)(d);

(c) ua ia lē usitaia so o se faatulagaga ua faataatia mai i lalo o le fuaiupu 10(1)(e) a o tauaveina so o se gaoioiga po o le faaaogāina o so o se meafaigaluega e faaaogā mo le aveina o le suavai;

(d) faia so o se gaoioiga e lē tusa ai ma le tulafono po o le faaaogāina o so o se meafaigaluega lea sa faatonuina po o ua faasaina i lalo o le fuaiupu 10(1)(e);

- (e) ua ia lē usitaia so o se faasilasilaga na tuuina atu e le Minisita i lalo o le fuaiupu 10(1)(h);
  - (f) ua ia lē mafai ona totogiina le tau o le solia o le manaoga o so o se faasilasilaga ua tuuina atu e le Minisita i lalo o le fuaiupu 10(1)(h); po o
  - (g) ua ia lē usitaia se faasilasilaga ua tuuina atu i lalo o le fuaiupu 10(2) -
- ua faia se soligatulafono ma e tatau ona noatia i luga o se moliaga ua faamaonia faaletulafono, i se sala tupe e le silia le 250 iunite tau faasalaga pe afai na faia le soligatulafono e se tagata tumaoti po o tagata, po o le 500 iunite tau faasalaga pe afai na faia le soligatulafono e se kamupani, ma le nofosala i le falepuipui i se vaitemi e lē silia le tausaga e tasi (1) po o faasalaga uma ia e lua o le sala tupe ma le nofosala i le falepuipui.

#### VAEGA V

#### FAATONUTONUINA O LE AVEINA O LE SUAVAI

**12. Laisene ma pemita e ave ai le suavai-**(1) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (7), e lē mafai e se tagata ona -

- (a) viliina le suavai;
  - (b) eliina le suavai po o le fausia o se vaieli;
  - (c) faia po o le faaaogā o se vaivili mo le faamoemoe o le aveina o le suavai mai punaoa tau suavai;
  - (d) aveina le suavai i se isi faiga e ese ai mai punaoa tau suavai a Samoa;
  - (e) suesue punaoa tau suavai mo le faamoemoe ia iloagofie ai se vaega e maua ai suavai mo galuega faapisinisi po o mo saililiga faasaienisi; po o
  - (f) le faatino o so o se gaoioiga i totonu po o e aafia ai le punaoa tau suavai lea ua fuafuaina e le Minisita e ala i le Poloaiga e manaomia ai se laisene i lalo o lenei Vaega -
- ae vagana ai o lo o umia e le tagata se laisene po o se pemita e faia ai faapea lea na tuuina atu e le Matagaluega e tusa ai ma lenei Tulafono.

(2) O talosaga taitasi uma mo se laisene po o se pemita i lalo o le faafuaiupu (1) e tatau -

- (a) ona faia i faiga tusitusia i le Ofisa Sili o Pulega i totonu o se pepa faatumu ua faamaonia e le Ofisa Sili o Pulega mai lea taimi i lea taimi;
- (b) ia aumai faatasi ma se totofiguapauina o le talosaga e pei ona faatonuina e le Poloaga ua faia e le Minisita;
- (c) e aofia ai sea faamatalaga faaopoopo e faasino i gaoioiga fuafuaina po o lo o i ai nei, e pei ona mafai ona manaomia e le Ofisa Sili o Pulega; ma
- (d) ia aumai faatasi ma se tautinoga ua sainia e, po o e fai ma sui o le tagata talosaga, e faapea o -
  - (i) gaoioiga o le viliina po o le avea o le suavai; po o
  - (ii) suesuega po o sailiiliga faasaaienisi -

e tatau ona tusa ai ma aiaiga o Fuafuaga tau Fafoega o le Faasoasoina Tatau o Punaoa tau Suavai a Samoa ma manaoga o lenei Tulafono.

(3) O talosaga uma ua faia i lalo o lenei fuaiupu e tatau ona tuuina atu i le Vaega o Punaoa tau Suavai mo le faamaoniga e faapea o gaoioiga o le viliina ma le avea o le suavai, po o suesuega ma sailiiliga, e tatau ona -

- (a) tusa ai ma aiaiga o Fuafuaga tau Fafoega o le Faasoasoina Tatau o Punaoa tau Suavai a Samoa;
- (b) lē solia ai so o se tulaga faataatitia, pulega, faasaina po o manaoga o lo o faaaogā i lalo o lenei Tulafono;
- (c) lē aafia ai le tulaga aupito sili ona manaomia o punavai po o so o se vaega taua e maua ai le suavai i totonu o Samoa;
- (d) lē mafatia ai so o se nuu po o se faalapotopotoga o faalagolago i lea punavai;
- (e) i le tulaga o se punavai o i totonu o eleele o le nuu, ina ia tusa ai ma se faamaoniga ua tuuina atu e le fonofono talafeagai a le nuu mo gaoioiga o le viliina ma le avea o le suavai ina ia faatino; ma

(f) i le tulaga o se punavai o i le fanua umia saoloto, ina ia tusa ai ma se faamaoniga ua tuuina atu e le tagata e ona mo gaoioiga o le viliina po o le avea o le suavai.

(4) I le tuuina atu o le faamaoniga o mataupu ua faamaotiina i le faafuaiupu (3), e mafai e le Minisita ona faatagaina le tuuina atu o se laisene po o se pemitā.

(5) O se laisene po o se pemitā ua tuuina atu i lalo o lenei fuaiupu -

(a) e mafai ona faaee atu i ai so o se aiaiga e pei o tulaga o le aveesea, aofaiga o le suavai, galuega o le faia o se vai vili, vaieli, meafaigaluega o le aveesea po o galuega autu, ma so o se isi lava mataupu lea e mafai ona fesoasoani i le puipuia, faasaoina ma pulega lelei o punaoa tau suavai; ma

(b) pe afai ua faatagaina i le laisene po o le pemitā le avea o le suavai, e tatau ona taua -

(i) le tele o le suavai e mafai ona toesea;

(ii) o le fua faatatau e mafai ona toesea ai le suavai (lea e mafai ona faailoa mai i aso taitasi, tai masina po o tausaga taitasi, po o so o se tuufaatasiga o ia faiga); ma

(iii) tulaga faatagaina lea e mafai ona toesea ai le suavai.

(6) O se laisene ua tuuina atu i lalo o lenei fuaiupu e tatau ona aloaia mo se vaitaimi e oo atu i le lima (5) tausaga e pei ona fuafuaina e le Minisita, ae peitai e mafai ona fesui, taofia lē tumau po o le soloia e le Minisita mo so o se faamoemoe lea ua ogatasi ma le puipuiga, faasaoina po o le pulega lelei o punaoa tau suavai.

(7) E mafai e le Fuafuaga tau Faafuoga o le Faasoasoina Tatau o Punaoa tau Suavai a Samoa ona faaaogā faagasologa mo le faatagaina o tagata e avea le suavai mai punavai e maua ai le suavai e aunoa ma se laisene po o pemitā ua tuuina atu i ai i lalo o lenei fuaiupu, pe afai o le tagata -

- (a) ua agavaa i se aia tatau e avanoa ai i le punaoa faapitoa o suavai e tusa ai ma lenei Tulafono po o se faiga faavae ua faamaonia i luga o aia tatau e avanoa ai i punaoa tau suavai, ia e tatau ona avea ma vaega o Fuafuaga tau Faafuaga o le Faasoosoina Tatau o Punaoa tau Suavai a Samoa; po o
- (b) ua faamoemoe e toesea se tele o le suavai lea e i lalo ifo o le faatapulaa o le suavai ua faatulaga e le Fuafuaga tau Faafuaga o le Faasoosoina Tatau o Punaoa tau Suavai a Samoa e avea ma aofaiga maua luga o le suavai lea e mafai ona aveesea e aunoa ma se laisene.

(8) So o se tagata o ia lea ua aveesea faasolitulafono le suavai e aunoa ma se laisene e ala i le mafuaaga o le faafuaiupu (7), e ao ona tausisia isi aiaiga o lenei Tulafono ma manaoga ua faaee atu e le Fuafuaga tau Faafuaga o le Faasoosoina Tatau o Punaoa tau Suavai a Samoa.

(9) E mafai e le Minisita ona taofia lē tumau pe faalēaogāina se laisene po o se pemitā pe afai ua talafeagai lea mo le pulega tatau o le punaoa tau suavai, po o i luga o mafuaaga e faapea o le tagata o umia le laisene po o le pemitā ua -

- (a) solia so o se aiaiga o lenei Tulafono, po o ua solia so o se isi lava tulafono lea e i ai ona aafiaga i luga o le pulega tatau o punaoa tau suavai;
- (b) tuuina atu so o se faamatalaga sese po o le taufaasese i totonu o se talosaga, po o se isi mea e ese ai sa manaomia ia tuuina atu i lalo o lenei Tulafono;
- (c) lē tausisia se tuutuuga ua faaogāina i laisene po o pemitā; po o
- (d) lē usitaia le totogiina o so o se totogifuapauina po o se tau faaee atu e faasino i le laisene po o le pemitā po o gaioiga ua faatagaina i le laisene po o le pemitā.

**13. Talosaga mo le toe iloiloina o se faaiuga-**(1) O se tagata talosaga o ia lea ua mafatia i se faaiuga a le Minisita ua faia i lalo o le fuaiupu 12 e mafai, i totonu o le 28 aso talu ona



faia le faaiuga, ona faatagisia le toe iloiloina o le talosaga po o le faaiuga e ala -

(a) i le tuuina atu o le faasilasilaga tusitusia i le Ofisa Sili o Pulega e taua ai mafuaaga lea ua faia agai i ai le talosaga ma tuuina atu le faamatalaga molimau ma faamatalaga e faavae ai e faapea o gaoioiga fuafuaina -

(i) e ogatasi ma Fuafuaga tau Faafuaga o le Faasoasoina Tatau o Punaoa tau Suavai a Samoa; ma

(ii) e lē tatau ona i ai se aafiaga matuia e i le aofaiga po o le tulaga aupito sili ona manaomia o punaoa tau suavai; ma

(iii) e lē tatau ona aafia ai le maua pea o le suavai e faamalieina ai manaoga o nuu ma alalafaga; ma

(b) totogiina so o se totogifuapauina ua faatonuina e le Poloiaiga ua faia e le Minisita.

(2) O le faasilasilaga ma faamatalaga molimau e lagolago ai ua tuuina atu i lalo o le faafuaiupu (1) e tatau ona tuuina atu i le Komiti Faatino mo le iloiloga i sea faiga e pei ona fuafua e le Komiti Faatino, ma e tatau i le Komiti Faatino ona fautuaina le Minisita pe afai o i ai ni mafuaaga mo le tuuina atu o le laisene po o mo le suia o le faaiuga.

(3) E mafai e le Minisita ona faia se faaiuga e faasino i se talosaga ua faia i lalo o lenei fuaiupu e faavae i luga o sailiiliga a le Komiti Faatino.

**14. Faiga faataatitia tau le siosiomaga ma le soifua maloloina e faaaogā i le suavai-**(1) O tulaga faataatitia tau Siosiomaga e faasino i -

(a) le avea o le suavai; ma

(b) so o se gaoioiga lea e mafai ona aafia ai le tulaga aupito manaomia o le suavai po o le aloaia o so o se punavai, e aafia ai gaoioiga tau pulega o otaota ma so o se kamupani faapisinisi -

e mafai ona faatonuina e le Minisita, ma e tatau i le Matagaluega ona nafa ma le mataituina ma le faamalosia o tulaga faataatitia ua faamaonia.

(2) O tulaga faataatitia tau le soifua maloloina o le atunuu e faasino i le avea o le suavai ma so o se vaega taua o le tulaga aupito manaomia o le suavai e mafai ona faatonuina e le Minisita o le Soifua Maloloina, ma e tatau i le Matagaluega o le Soifua Maloloina ona nafa ma le mataituina ma le faamamaluina o tulaga faataatitia ua faamaonia.

(3) E mafai ona faaogā tulaga faataatitia ua faaee atu i lalo o lenei fuaiupu, i so o se soupu a le malo o ana gaoioiga e faasino i, po o e aafia ai punaoa tau suavai, ma i a latou konekarate, ma i so o se isi lava tagata ua taua i totonu o le tulaga faataatia talafeagai.

(4) So o se tagata e faaogā i ai se tulaga faataatia ua faamaonia o ia lea ua lē usitaia po o ua lē tausisia tulaga faataatia, ua faia se soligatulafono ma e tatau ona noatia i se sala tupe e lē silia le 20 iunite tau faasalaga.

(5) I le faaopoopo atu i so o se faasalaga ua faaee atu i lalo o le faafuaiupu (4), o le lē usitaia po o le lē tausisia o so o se tulaga faataatia ua faamaonia, e tatau ona avea ma mafuaaga o le -

- (a) taofia lē tumau po o le soloia o so o se faamauina, laisene po o pemitā mo le faaogāina i le tagata ua solia; ma
- (b) teena mulimuli ane o so o se faamauina, laisene po o pemitā ua talosagaina e le tagata ua solia le tulafono.

**15. Soligatulafono e faasaga i lenei Vaega-(1)** So o se tagata o ia lea -

- (a) ua tuuina atu so o se faamatalaga auiliili sese i totonu o se talosaga ua faia i le Matagaluega mo se laisene po o se pemitā, po o so o se faamauina, i lalo o lenei Vaega;
- (b) aveina le suavai mai punaoa tau suavai a Samoa e aunoa ma se laisene po o se pemitā ua tuuina atu i lalo o lenei Vaega, ae vagana ai ua

tuusaunoaina i lalo o se mafuaaga o le fuaiupu 12(7);

(c) ua lē tausisia tuutuuga ua faaee atu e faasino i se laisene ua tuuina atu i lalo o lenei Vaega;

(d) ua lē tausisia so o se manaoga o Fuafuaga tau Faafuaga o le Faasoasoina Tatau o Punaoa tau Suavai a Samoa ua faaaogāina i le avea o le suavai mai se punavai –

ua faia se soligatulafono ma e tatau ona noatia i luga o se moliaga ua faamaonia faaetulafono i se sala tupe e lē silia le 250 iunite tau faasalaga, pe afai o le soligatulafono ua faia e se tagata e toatasi po o ni tagata, po o le 500 iunite tau faasalaga pe afai o le soligatulafono ua faia e se kamupani, ma nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le tasi (1) le tausaga, po o faasalaga uma e lua o le sala tupe ma le nofosala i le falepuipui.

## VAEGA VI

### KOMITI FAATINO O PUNAOA TAU SUAVAI A SAMOA

**16. O le Komiti Faatino o Punaoa tau Suavai a Samoa-**(1) Ua faavaeina le Komiti Faatino o Punaoa tau Suavai a Samoa.

(2) O sui auai o le Komiti Faatino e tatau ona aofia ai -

(a) le Minisita, o ia lea e tatau ona avea ma Taitaifono;

(b) le Ofisa Sili o Pulega;

(c) le Ofisa Sili o Pulega a le Matagaluega o Tupe;

(d) le Ofisa Sili o Pulega a le Matagaluega o Tina ma Tamaitai, Atinae o Nu'u ma Afioaga ma Agafesootai;

(e) le Ofisa Sili o Pulega a le Matagaluega o Faatoaga;

(f) le Ofisa Sili o Pulega a le Matagaluega o le Soifua Maloloina;

(g) le Komesina o Galuega Tinei Mu ma Faalavelave Tutupu Faafuasei;

(h) le Pule Sili o le Faalapotopotoga o le Malosi Faa-Eletise;

(i) le Pule Sili o le Pulega o le Suavai a Samoa;

- (j) le Ofisa Sili o Pulega o se lala sooupu e i ai ana matafaioi mo le pulea o otaota i totonu o Samoa (pe afai e i ai);
  - (k) le Peresetene o le Faalapotopotoga o le Polokalame o Suavai Tumaoti;
  - (l) le Peresetene o le Faalapotopotoga Tumaoti i lalo o le Faamalu a Samoa (SUNGO), po o se tagata ua tofia e le Peresetene; ma
  - (m) e lē silia le fa (4) sui filifilia mai Nuu ma Afioaga, o i latou ia e mafai ona tofia e le Minisita mo se vaitaimi e oo atu i le tolu (3) tausaga.
- (3) E mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona tofia tagata ofisa o le Matagaluega ma so o se isi tagata e mafai ona fesoasoani i le galuega a le Komiti Faatino, e avea ma faufautua i le Komiti Faatino.
- (4) I le tulaga e faapea ua lē mafai e se sui auai ona auai atu i so o se fonotaga a le Komiti Faatino, e mafai ona filifilia se sui e suitulaga.
- (5) E tatau ona faia fonotaga a le Komiti Faatino i ni taimi ma ni nofoaga e pei ona fuafuaina e le Minisita.
- (6) E tatau ona avea le Minisita ma Taitaifono i fonotaga taitasi uma a le Komiti Faatino, ma i le toesea ai o le Minisita, o le Ofisa Sili o Pulega o le a avea ma Taitaifono.
- (7) E mafai e le Komiti Faatino ona faatonutonu ana taualumaga i se faiga ua ia manatu ua talafeagai.

**17. Galuega tauave ma Malosiaga a le Komiti Faatino-**(1) O tiute tauave o le Komiti Faatino o le -

- (a) fautuaina o le malo i so o se mataupu e aafia ai le tele ma le tulaga aupito sili ona manaomia o punaoa tau suavai;
- (b) uunaia le galulue faatasi o lala sooupu a le malo e i ai matafaioi e faasino i punaoa tau suavai;
- (c) faamautinoa e faapea o lo o mataituina lelei punaoa tau suavai e lala sooupu e nafa ma lea itu, ma o lo o tausia ia faamaumauga o le mataituina ma e mafai ona avanoa i ai i so o se taimi;

- (d) uunaia le tuuina atu o faamatalaga e uiga i punaoa tau suavai i lala sooupu a le Malo ma afioaga ma alalafaga lautele;
  - (e) tauaveina galuega tauave a le Komiti o Pulega o Eleele Apovai ua faavaeina i lalo o Tulafono Faatonutonu o le Puipuia ma le Pulea o Eleele Apovai 1992, ma faamautinoa ai e faapea ua faatinoina faiga ua aiaia i totonu o lenei Tulafono ma tulafono faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono, e faasino i le pulea ma le puipuiga o eleele apovai;
  - (f) fautuaina o le Minisita e faapea o se vaega eleele ua faaalua manino e avea o se sone tau puipuiga o se punavai, e tusa ai ma le fuaiupu 10(1)(f);
  - (g) faia ma faamaonia se fuafuaga tau pulega e faaogāina i so o se sone ua faatulagaina mo le puipuia o punavai e tusa ai ma le fuaiupu 10(1)(f);
  - (h) tapena mo le saunia, faamaonia ma le faatinoina o Fuafuaga tau Faafoga o le Faasoasoina Tatau o Punaoa tau Suavai a Samoa e tusa ai ma le Vaega VII, ma mo iloiloga ma teuteuga faavaitaimi; ma
  - (i) ia iloagofie ma faamaonia atinae e ao ona faia ma le faamoemoe e puipuia ai faasao ma faaleleia atili ai punaoa tau suavai.
- (2) O fuafuaga uma ua faamaonia e le Komiti Faatino e lē tatau ona faamamaluina seia vagana ai ua faamaonia e le Kapeneta.

## **VAEGA VII**

### **FUAFUAGA TAU FAAFOEGA O LE FAASOASOAINA TATAU O PUNAOA TAU SUAVAI A SAMOA**

**18. O elemeni e aofia i le Fuafuaga tau Faafoga o le Faasoasoina Tatau o Punaoa tau Suavai a Samoa-(1) O Fuafuaga tau Faafoga o le Faasoasoina Tatau o Punaoa tau Suavai a Samoa e tatau ona faailoa ai mataupu e faapea -**

- (a) se suesuega o punaoa tau suavai o i luga ma lalo o le eleele ma punavai; ma
- (b) se suesuega o vaipaipa o lo o i ai ma nofoaga o lo o maua ai se suavai;
- (c) se faaiuga ua faia i le tele o le suavai ua toesea mai i punavai, i aso ma masina taitasi;
- (d) se faaiuga ua faia i le tele o le suavai o lo o faaaogā i Samoa (ma i isi nofoaga ua faatauaina i totonu o Samoa) i aso ma masina taitasi;
- (e) se faaiuga ua faia, po o se auala, e faia ai se faaiuga, i le saogalemu o le fetafeai o le tele o le suavai mai punavai;
- (f) se faaiuga ua faia, i le suavai maumau ua faaaogāina e le tagata;
- (g) se suesuega i tafega tau le siosiomaga i totonu o punavai maoti;
- (h) se suesuega i le suavai leaga mai le faaaogāina e aiga, pisinisi, alamanuia, faatoaga ma ni faiga o lo o faaaogā i ai ni vaega o le suavai;
- (i) o faiga e faasaoina ai le suavai ma taimi e faatinoina ai;
- (j) se fuafuaga o le tele o le suavai e manaomia i luga ma lalo o le eleele e i latou o faaaogāina i aiga, pisinisi, alamanuia ma faatoaga;
- (k) vaieli ua puipuia faaletulafono ma sioina i pa;
- (l) se polokalame e mataitu ai le tulaga aupito sili ona manaomia o le suavai i punavai o lo o i ai nei ma ua fautuaina, ma le faamanoina o le matafaioi a le lala sooupu a le Malo lea e nafa ma lea polokalame;
- (m) tualumaga mo le faamauina o faamatalaga e uiga i le tulaga lelei o le suavai ma lona tele, mo le faasoasoina o le suavai i lala sooupu a le malo e nafa ma le suavai, ma mo lona faailoaina atu i tagata o le atunuu;
- (n) fuafuaga e ono faia pe a lamatia le tele ma le tulaga aupito sili ona manaomia o punaoa tau suavai;

- (o) fuafuaga talafeagai o le toe faaolaina mai o tau e toe faaleleia ai faafitauli o le sualua o le suavai, filogia ma isi aafiaga o le siosiomaga i tulaga leaga ia e tulai mai i le aveina o le suavai mai punaoa tau suavai; ma
  - (p) vaega e faaaogāina le suavai ma ituaiga suavai e faaaogā lea e lē manaomia ai se laisene po o se pemita e pei ona aiaia e le fuaiupu 12 (7).
- (2) I le saunia ma le faamaonia o le Fuafuaga tau Faafuoga o le Faasoasoina Tatau o Punaoa tau Suavai a Samoa, e tatau i le Komiti Faatino ona faaaogā taiala faavae ua taua -
- (a) o le toesea o le suavai mai punavai o i luga o le eleele, e lē tatau ona sili atu i le tulaga saogalemu o le suavai o lo o maua mai ia punavai;
  - (b) o le toesea o le suavai mai so o se suavai i lalo o le eleele e lē tatau ona sili atu i le suavai e tatau ona faaaogā mai le eleele;
  - (c) o le faataugaina o le suavai e so o se tagata e ao ona faaitiitia;
  - (d) o le faaaogāina o le suavai e ao ona manuia ai ma ia faavae i luga o taiala gafatiataulima;
  - (e) o le faaaogāina o le suavai mo le taumafaina e tagata Samoa o se tulaga taua lea e ave i ai le faamuamua, ma i le faaaogāina o punaoa tau suavai i se faiga faatauva, e tumau pea le faamuamua i le faaaogāina e tagata;
  - (f) e tatau ona malupuipuia punaoa tau suavai mai ituaiga uma o mea filogia; ma
  - (g) e ono tulai mai nisi tulaga pe afai e malupuipuia punaoa tau suavai e ala i le tuuina atu o tapulaa e faaaogā i tagata uma po o tagata e faaaogāina faapitoa le suavai.
- (3) O le Fuafuaga e tatau ona aofia ai -
- (a) faiga faavae uma a le malo ua faamaonia e faasino i le pulea ma le faasao o punaoa tau suavai;
  - (b) lipoti uma faatekinisia e iloagofie ai le suesuega o vai, suesuega o le tau ma isi mataupu e faatatau i po o e aafia ai punaoa tau suavai;

- (c) se suesuega o punaoa tau suavai;
- (d) faiga faataatitia ma fuafuaga ua faamaonia mo le faasoina ma le pulea o punaoa tau suavai; ma
- (e) fuafuaga uma tau le pulea o eleele apovai ua faamaonia po o o lo o faaaogāina i lalo o lenei Tulafono -

pe afai o ia pepa aloaia ua faaalia e avea ma vaega o le Fuafuaga ma ua faamaonia e le Kapeneta.

(4) A o faavaeina le Fuafuaga tau Faafuoga o le Faasoasoina Tatau o Punaoa tau Suavai a Samoa, po o i le tulaga e faapea o so o se mataupu e taua i le pulega lelei o punaoa tau suavai e le i avea ma vaega o le Fuafuaga, e mafai e le Minisita ona faia Poloaiiga e faasino i so o se mataupu ua taua i le faafuaiupu (1), ma o lea Poloaiiga e tatau ona faatatauina o se vaega o le Fuafuaga mo faamoemoega uma o lenei Tulafono.

**19. Suesuega o Aafiaga o le Siosiomaga, Faiga e fuafua ai, ma isi fuafuaga ia ogatasi ma le Fuafuaga-**(1) O aiaiga o le Fuafuaga tau Faafuoga o le Faasoasoina Tatau o Punaoa tau Suavai a Samoa e ao ona iloiloaina ma lipoti e faasino i suesuega uma o aafiaga i le siosiomaga, mai atinae ua fuafuaina e faia i lalo o le pule faataga a le Tulafono o Fuafuaga ma Pulega o Nofoga i Taulaga 2004, ma so o se isi lava tulafono talafeagai.

(2) O faiga uma tau fuafuaga o le taulaga ma nuu i tua na saunia e tusa ai ma so o se tulafono e tatau ona ogatasi ma aiaiga o le Fuafuaga tau Faafuoga o le Faasoasoina Tatau o Punaoa tau Suavai a Samoa, ma e tatau i ia faiga tau fuafuaga uma ona i ai le sini o le puipuia ma le faasoina o punaoa tau suavai e tusa ai ma sini ua taua i le fuaiupu 9.

(3) E lē mafai ona tuuina atu se faamaoniga i lalo o so o se tulafono o lo o tagofia ai le faafuoga o atinae ma suesuega o aafiaga o le siosiomaga, pe afai o le taunuuga o le faamaoniga ua solia ai so o se aiaiga o le Fuafuaga tau Faafuoga o le Faasoasoina Tatau o Punaoa tau Suavai a Samoa.

(4) O Fuafuaga o le Faafuoga o Faalavelave Matuia i le Atunuu e faaaogā i lalo o le Tulafono o Faafuoga o Faalavelave Matuia ma Faalavelave Tutupu Faafuasei 2007 e tatau ona faia aiaiga talafeagai e faasino i –



- (a) le puipuia o punaoa tau suavai a Samoa mai mea e tutupu lea e mafai ona aliae ai tulaga o faalavelave matuia ma faalavelave tutupu faafuasei;
- (b) le tuuina atu o le suavai ua lava tapena a o faagasolo vaitaimi o faalavelave matuia ma faalavelave tutupu faafuasei; ma
- (c) aia tatau e avanoa ai i punavai i se tulaga lē tumau mo faamoemoega o le faamalieina o manaoga ma manao mo le suavai a o faagasolo vaitaimi o faalavelave matuia ma faalavelave tutupu faafuasei.

(5) O fuafuaga ma laisene uma po o isi faamaoniga e faasino i le pulea ma le soona faaogā o le vaomatua ma isi punaoa faalenatura, ma mo le pulea o malae ma nofoaga faasao a le atunuu, e tatau ona faia aiaiga talafeagai e faasino i le puipuia o punaoa tau suavai a Samoa mai gaoioiga po o i vaega o lo o aofia ai i ia fuafuaga ma faamaoniga.

## **VAEGA VIII PULEGA O ELEELE APOVAI**

**20. Faamatalaina o le uiga o upu i lenei Vaega** - I totonu o lenei Vaega, ae vagana ai ua manaomia e le mataupu se isi uiga e ese ai.

“Faalapotopotoga faaleaganuu” o lona uiga -

- (a) o le Fono a Nuu talafeagai i lalo o le Tulafono o Fono a Nuu 1990; ma
- (b) le Pulenuu ma le Sui o le Malo talafeagai ua tofia i lalo o le Tulafono o Pulenuu ma Sui o le Malo 1978;

“Eleele Apovai puipuia” o lona uiga o se vaega eleele ua faatulagaina e avea o se eleele apovai puipuia i so o se fuafuaga tau le pulea o eleele apovai;

“Faamoemoega o le puipuiga o eleele apovai” o lona uiga o le puipuiga o le tau, faasoina o le eleele, po o le faasoina ma le teuina o le suavai (pe mo le vaipaipa, faasūsūina o le eleele, po o le gaosia o le eletise);

“Fuafuaga tau le pulea o eleele apovai” o lona uiga o se fuafuaga tau le pulea o eleele apovai ua faamaonia e Le Ao o le Malo i lalo o le fuaiupu 23, i le noatia ma le fai fuafua i so o se fesuiaiga ua faia i lalo o le fuaiupu 28.

**21. Galuega tauave a le Komiti Faatino e faasino i le pulea o eleele apovai** - E tatau i le Komiti Faatino ona -

- (a) fautuaina le Minisita i le manaoga, e tusa ai o so o se eleele apovai, ina ia saunia se fuafuaga tau le pulea o eleele apovai po o le fesui ai o so o sea fuafuaga;
- (b) faamautuina se fuafuaga tau le pulea o eleele apovai e tusa ai ma le fuaiupu 26;
- (c) ia mautinoa e faapea o le i ai o se fuafuaga tau le pulea o eleele apovai ma mataupu e aofia i lea fuafuaga ua faalauiloa faalauaitetele i tagata o lo o nonofo i totonu o, po o e latalata i le fanua o lo o autu i ai lea fuafuaga;
- (d) faaaogā ana taumafaiga aupito sili e faamautinoa ai e faapea ua faatinoina mataupu o lo o aofia i le fuafuaga tau le pulea o eleele apovai;
- (e) toe iloilo, mai lea taimi i lea taimi e pei ona talafeagai ai le lelei faataunuu o fuafuaga taitasi tau le pulea o eleele apovai ina ia ausia faamoemoega o le puipuia o eleele apovai, ma fautuaina so o se fesuiaiga i mataupu e tusa ai ma le fuaiupu 28; ma
- (f) faatino so o se isi galuega tauave ua tuuina atu i ai e lenei Tulafono, po o tulafono faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono.

**22. Malosiaga o le Komiti Faatino e faasino i le pulea o eleele apovai** - E tatau i le Komiti Faatino, i le faatinoina o ana galuega tauave ona i ai le malosiaga e faatonu ai so o se tagata ofisa ua faatagaina e faatino so o se malosiaga ua aiaia i totonu o le Vaega X, ina ia mautinoa ai e faapea ua tuuina atu puipuiga ma pulega talafeagai ma faaaogā i nofoaga o eleele apovai e

tusa ai ma lenei Vaega ma tulafono faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono.

**23. Saunia o se fuafuaga tau le pulea o se eleele apovai-**(1) I le a lava le taimi e faatonuina ai e le Minisita e tusa ai ma so o se eleele apovai, e tatau i le Ofisa Sili o Pulega ona taulamua i le saunia o se fuafuaga tau le pulea o eleele apovai e tusa ai ma aiaiga o lenei Vaega.

(2) O le faamoemoe o se fuafuaga tau le pulea o eleele apovai o le tuuina atu lea o le ata faataatia mo fuafuaga tatau ma taunuuga lelei o le pulea o le eleele apovai ua faatatau i ai ma ona punaoa i se vaaiga i –

- (a) le agai i luma o le faalauiloaina ma le faaaogāina o tulaga faataatitia talafeagai ma auala mo le pulega tau puipuiga, aogā gafataulimaina ma le faaleleia o le eleele apovai ma ona punaoa;
- (b) le fuafuaina ma le tuufaatasia o gaoioiga uma a le Malo ma gaoioiga tumaoti ia e i ai se aafiaga taua i eleele apovai ma ona punaoa;
- (c) le tuuina atu mai le eleele apovai o suavai e tatau mo faamoemoega o aiga, o le gaosia o le eletise, faaaogāina i alamanuia ma pisinisi, faatoaga, faasūsūina o le laueleele ma le faainuina o lafu manu, faigafaiva, faasao o laau ma fugalaau ma gaoioiga e tapue ai le soifua lelei;
- (d) le toe togafitia ma le lafoaia lelei o otaota o i totonu o le eleele apovai;
- (e) le puipua o le eleele apovai mai gaoioiga e ono faaleagaina ai ona eleele ma suavai;
- (f) le vaavaaia o eleele ma punaoa tau suavai ma gaoioiga e faaaogā i le laueleele i totonu o le eleele apovai; ma
- (g) le uunaia o le faalauiloaina i le atunuu o ma tulaga e noatia ai i le faaaogāina tatau o le eleele apovai ma ona suavai.

**24. Mataupu e aofia i fuafuaga-**(1) O se fuafuaga tau le pulea o eleele apovai e tatau -

- (a) ona faamatalaina ai le nofoaga ma tulaga lautele o vaaiga i le laueleele, o le autu lea o le fuafuaga;
- (b) ona faailoa eleele lata ane i ai, o sone faasao ma sone tau puipuiga;
- (c) ona faamatala le galuega a le Malo ma gaoioiga tumaoti o lo o faatino i le eleele apovai i le taimi nei, ma o latou aafiaga, e lē gata o le toatasi ae faapena foi i le faia faatasi i le eleele apovai ma ona punaoa;
- (d) faamaoti -
  - (i) le galuega a le Malo lea na fuafua e faatino i le eleele apovai; ma
  - (ii) suiga faapena i gaoioiga tumaoti ua faia i le eleele apovai, lea o le a i ai se taunuuga taua i le tuuina atu o le eleele apovai ma ona punaoa, ma faamatala ia taunuuga i tulaga uma e lua o le toatasi ma le sosoo faatasi;
- (e) faamaoti tulaga e faasa ai po o tapulaa, pe afai e i ai, e faasino i le faaaogāina o le laueleele o i ai le eleele apovai, e aofia ai –
  - (i) le faasaina po o le faatonuina faaletulafono o so o gaoioiga tau faatoaga, faapisinisi po o atinae e ono aafia ai punaoa tau suavai; ma
  - (ii) le faasaina po o tapulaa i le aveesea o laau po o isi togalaau i le vaomatua;
- (f) faamaoti fuafuaga o le a faia mo le auai o sui filifilia o tagata o lo o nonofo i po o e latalata i le eleele apovai i le pulega faifaipea o le eleele apovai o lo o aofia ai i le tofiaina o Komiti faufautua;
- (g) faamaoti tulaga faataatitia ma auala o le a faaaogā mo le vaavaaia o le eleele apovai ma ona punaoa; ma
- (h) ia mautinoa le puipuia o meaola eseese ma o latou olaga i totonu o le eleele apovai.

(2) E mafai ona aofia i se fuafuaga tau le pulea o eleele apovai se faafanua po o ni faafanua e faamanino ai mataupu e faasino i ai ma le faamoemoe o le faaaogāina.

**25. Tualumaga o le Saunia o le Fuafuaga-**(1) E tatau i le Ofisa Sili o Pulega ona saunia muamua se ata faataitai o le fuafuaga tau le pulea o eleele apovai, ma e tatau ona -

- (a) faalauiloa le fuafuaga faataitai i se faiga e faapena ona tuuina atu ai mo le silafia e tagata o nonofo ai, po o e latalata i le eleele apovai;
- (b) faia o feutagaiga i mataupu o le fuafuaga faataitai ma faalapotopotoga faale-aganuu i nuu taitasi o lo o i ai po o e latalata i le eleele apovai;
- (c) faia o fonotaga e soalaupule ai mataupu o le fuafuaga faataitai ma so o se tagata ua iloa ua faamamaina po o ua faatoaina so o se laueleele, po o fafagaina ai manu, i totonu o le eleele apovai;
- (d) tuuina atu se ata o le fuafuaga faataitai i sui usufono o le Komiti Faatino; ma
- (e) tapa ni manatu mai tagata lautele e i ai aia i mataupu o le fuafuaga faataitai.

(2) I le tausisia ai e le Ofisa Sili o Pulega o le faafuuiupu (1), ma ua i ai se taimi faatagaina mo manatu o tagata lautele, e mafai e le Minisita ona talo se fonotaga a le Komiti Faatino e faamautu ai fuafuaga tau le pulea o le eleele apovai mo lena eleele apovai.

**26. Faamautuina o se fuafuaga tau le pulea o se eleele apovai-**(1) I le tuuina atu o se Fuafuaga, e tatau i le Komiti Faatino ona iloilo le ata o le fuafuaga tau le pulea o le eleele apovai ma amanaia taunuuga o faatalatalanoaga uma ma fonotaga sa faia ma o so o se manatu na mauaina e tatau ona faia ai se faaiuga e uiga i le faatulagaga faaiu o le fuafuaga ma tuuina atu loa i le Minisita.

(2) I luga o le mauaina o se fuafuaga faaiu tau le pulea, e tatau i le Minisita ona tuuina atu i le Kapeneta mo lana iloiloga.

(3) E mafai e le Kapeneta i luga o lana iloiloga o se fuafuaga tau le pulea o se eleele apovai ona fautuaina Le Ao o le Malo

ina ia faamaonia lea fuafuaga, po o e mafai e le Kapeneta ona toe tuuina atu i le Komiti Faatino mo le toe iloiloga ma le toe faatonuina.

(4) E mafai e Le Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta, ona faamaonia se fuafuaga tau le pulea o eleele apovai e ala i se Poloaiaga.

**27. Lomiga faasalalau o se fuafuaga-**(1) E tatau i le Ofisa Sili o Pulega, i le taimi e amata faamamaluina ai se fuafuaga tau le pulea o se eleele apovai ona -

(a) faaoo atu se ata o le fuafuaga i sui auai taitoatasi o le Komiti Faatino; ma

(b) faia se faasilasilaga ina ia lomua faasalalau i le Savali, ma se nusipepa o lo o faasalalauina i le nofoaga lea e faasino i ai le faasilasilaga; ma

(c) faia se faasilasilaga ina ia faasalalau i le leitio, e faailoa i tagata o lo o i ai o latou naunautaiga i le auala e mafai ai ona maua se ata o le fuafuaga, po o e mafai ai ona susesue le fuafuaga.

(2) E mafai ona manaomia e le Ofisa Sili o Pulega le totogiina o se totogifuapauina, i le aofaiga ua ia faatulagaina mo le mauaina o se ata o le fuafuaga tau le pulea o se eleele apovai.

**28. Fesuaiga o se fuafuaga-**(1) E mafai ona fesuai se fuafuaga tau le pulea o se eleele apovai i le faiga lava lea e tasi e pei ona aiaia i le fuaiupu 23 ma le 26 mo le saunia ma le laasaga faaiu o se fuafuaga tau le pulea o se eleele apovai.

(2) E tatau ona lomua faasalalau se suiga o se fuafuaga tau le pulea o se eleele apovai i ni faiga tutusa e pei ona aiaia ai i totonu o le fuaiupu 27 mo le lomua faasalalau o se fuafuaga tau le pulea o se eleele apovai.

**29. Nofoga faasao ma Nofoga ua Tapunia-**(1) E mafai ona filifilia i totonu o se fuafuaga tau le pulea o se eleele apovai ni nofoga faasao mo le suavai po o auala i va o fanua e tuaoi ma nofoga faasao mo le suavai mo le faamoemoe o le faatonuina faaetulafono o gaoioiga i totonu o le eleele apovai.

(2) E mafai ona aiaia i totonu o se fuafuaga tau le pulea o se eleele apovai so o se eleele ina ia puipuia ma tapunia mo le faamoemoe o le puipuia o punaoa tau suavai i le nofoaga o eleele apovai.

(3) O aiaiga o le Tulafono o le Aveina o Eleele 1964 e tatau ona faaogā i so o se eleele puipuia i lalo o le faafuaiupu (2).

**30. O le soligatulafono le solia o se fuafuaga tau le pulea** – O se tagata o ia lea ua -

(a) faia so o se gaoioiga ua solia ai se tapulaa o se fuafuaga tau le pulea o se eleele apovai ua faapea ona faamamaluina; po o

(b) ua faaleagaina so o se eleele po o laau o le vaomatua e solia ai so o se Poloaiiga ua faia i lalo le fuaiupu 29 (2) po o tuutuuga e faaogā i so o se faatagaga i lalo o le fuaiupu 29 (3) -

ua faia se soligatulafono, ma ua noatia i se moliaga ua faamaonia faaetulafono i se sala tupe e lē silia le 20 iunite tau faasalaga.

**31. Matafaioi a tagata ofisa, ma isi tulaga faapena-**(1) O tagata ofisa faatagaina ma tagata ofisa uma o lala sooupu a le Malo e i ai a latou matafaioi e faasino i le faafuaga o le faasoasoina tatau o punaoa tau suavai e tatau ona faia ia gaoioiga ma faatino ia malosiaga e pei ona tatau ai e faamautu ai e faapea o lo o tausiona manaoga o se fuafuaga tau le pulea o eleele apovai.

(2) E tatau i faalapotopotoga faaleaganuu i se alalafaga o lo o i totonu po o e tuaoi ma se eleele apovai o lo o puipuia lea e noatia i se fuafuaga tau le pulea o eleele apovai ona faaogāina i se taumafaiga sili e faamautu ai e faapea o lo o tausiona e tagata o lo o aumau ai i lea nuu le manaoga o le fuafuaga.

(3) Afai ua faia se soligatulafono i se eleele apovai o lo o puipuia po o e tusa ai ma so o se suavai o lo o i totonu o po o e aumau i se eleele apovai ua puipuia, e tatau ona faia se faamatalaga mo le faia o se moliaga i lea soligatulafono e se tagata ofisa ua tofia e le Ofisa Sili o Pulega.

**32. Malosiaga o lala sooupu a le Malo ma isi tulaga faapena-**(1) Mo faamoemoega o le faatinoga o se fuafuaga tau le pulea o eleele apovai, e mafai e lala sooupu a le Malo ona faatino galuega i luga o so o se eleele i le nofoaga puipuia o le eleele apovai mo le faamoemoe o le faasaoina o le eleele, po o mo le puipuia o nofoaga e tapue ai le suavai.

(2) E mafai e le Ofisa Sili o Pulega, mo faamoemoega o le faatinoina o se fuafuaga tau le pulea o eleele apovai, ona tapunia se auala mai lea taimi i lea taimi i luga o po o e ui atu i eleele o le Malo agai i eleele o lo o faaaogā lē tumau pe faaaogā tumau, e ala i le fausia o se faitotoa po o e ala i so o se isi lava auala talafeagai.

(3) E lē tatau ona tapunia se auala i lalo o lenei fuaiupu pe afai o le tapunia o le a punitia ai le faaaogāina e tagata e ona so o se fanua faaleaganuu, fanua e umia saoloto, po o fanua o le Malo o lo o lisiina i le taimi nei.

#### **VAEGA IX O LE AAFIA AI O NUU MA ALALAFAGA I LE PULEA O LE SUAVAI**

**33. O tulafono laiti a nuu ma alalafaga-**(1) E mafai e le Matagaluega ona faatalanoa sui o nuu ma vaega o tagata lautele, ma saunia ma tuufaatasi tulafono laiti e ogatasi ma le Tulafono lenei mo le faasaoina ma le faafuoga o le faasoasoina tatau o punaoa tau suavai i nofoaga faapitoa ma ia aofia ai vaega o tagata lautele i faiga e faasao ma pulea ai, e aofia ai manaoga po o tapulaa e faasino i -

- (a) le aveina o so o se suavai mai se alaoa tau suavai maoti;
- (b) tulaga tumama ma nofoaga e puipuia ai se punavai;
- (c) le faaaogāina o vailaau, vailaau e tineia ai manu faalafua ma isi kasa e mafai ona afaina tele ai se punavai;
- (d) le faia o lafu povi ma le tausia o isi meaola e mafai ona afaina ai se punavai;



- (e) le faaaogāina o eleele tu lalata i se punavai mo faamoemoega mo nofoaga e tapueina ai le soifua lelei;
  - (f) le aveeseina ma le lafoaia o otaota mai nofoaga e tu latalata i se punavai;
  - (g) gaioioiga ia e matua afaina ai auvai, alititai o vaitafe po o so o se isi lava foliga tino mai o se punavai; ma
  - (h) so o se isi lava gaioioiga po o faiga masani e mafai ona matua afaina ai se punavai i le nofoaga lea e tatau ona faaaogā i ai le tulafono laitiiti.
- (2) O tulafono laiti uma ua faia i lalo o lenei fuaiupu e tatau ona -
- (a) sainia e le Ofisa Sili o Pulega;
  - (b) lomia faasalalau i le Savali; ma
  - (c) e tatau ona faamamaluina i le aso e lomia faasalalau ai i le Savali, po o i se aso ua faamamaluina i le tulafono laitiiti.
- (3) O tulafono laiti taitasi uma ua faia i lalo o lenei fuaiupu e ono mafai ona suia pe soloia i le faiga masani lava lea e faaono mafai ona faia i lalo o lenei fuaiupu.
- (4) O tulafono laiti taitasi uma ua tusia e aafia ai po o e faaaogāina i le faasaoina ma le faafuoga o le faasoasoina tatau o punaoa tau suavai e tatau ona tuuina atu i le Pulenuu o nuu tuaoi a o faagasolo le vaitaimi o faatalatalanoaga e oo atu i le taimi e saunia ai le tulafono laitiiti.
- (5) E tatau ona tuuina atu se ata mulimuli o tulafono laiti taitasi uma i le Pulenuu o nuu tuaoi a itiiti mai e fitu (7) aso atoatoa a o lumanai ai le lomia faasalalau i le Savali.
- (6) E mafai ona aiaia i tulafono laiti e faapea e ao i so o se mataupu ona fuafuaina, faaaogāina, tagofia, faasaina po o le faatonutonuina e le Ofisa Sili o Pulega, so o sea malosiaga e mafai ona faatino mai lea taimi i lea taimi, a lē o le tulaga lautele po o mo so o se tulaga, po o i so o se tulaga faapitoa.
- (7) E lē tatau ona noatia le Malo i se tulafono laitiiti ua faia i lalo o lenei fuaiupu.

(8) E ao i tulafono laiti uma ona faaee atu na o tapulaa ma manaoga talafeagai e ogatasi ma lenei Tulafono, le Fuafuaga tau Faafuoga o le Faasoosoina Tatau o Punaoa tau Suavai a Samoa ma faiga faavae faamaonia uma ma polokalame e faasino i punaoa tau suavai.

**34. O isi polokalame ma fuafuaga e faia i nuu ma alalafaga-**(1) E mafai e le Matagaluega ona fuafua, faamaonia, faatino po o le auai i polokalame e faasino i le faasoina o le suavai ma le uunaia o faiga talafeagai e pulea ai le suavai i totonu o Samoa.

(2) Mo faamoemoega o lenei fuaiupu, e mafai e le Matagaluega ona faia se gaoioiga e galulue faatasi ai po o e galulue soosootauau ai ma se isi lava tagata po o se faalapotopotoga ua tuufaatasia faaetutulafono pe leai foi, i totonu o Samoa po o se isi nofoaga, mo so o se faamoemoega e fesootai i le faasoina o le suavai ma le faafuoga o le faasoosoina tatau o punaoa tau suavai.

(3) E mafai e le Minisita ona taloina ma faafoe se Fono a le Atunuu i mataupu tau suavai mai lea taimi i lea taimi e aofia ai nuu ma sui o nuu ma alalafaga mo le pulega lelei o punaoa tau suavai ma lipoti atu e ala i le tulaga o i ai nei punaoa tau suavai.

## VAEGA X

### MALOSIAGA E MATAITU MA FAAMALOSIA AI

**35. O le tofiaina o tagata ofisa faatagaina-**(1) E ui lava i aiaiga o se isi lava Tulafono, e mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona tofia so o se tagata ofisa po o se tagata faigaluega o le Matagaluega e -

- (a) avea ma tagata ofisa faatagaina mo faamoemoega o lenei Tulafono po o se isi tulafono faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono; ma
- (b) faatino galuega tauave a so o se tagata ofisa faatagaina, tagata asiasi, tagata poto faapitoa tau sailiiliga, tagata ofisa e faamalasia tulafono laiti po o isi tagata ofisa talafeagai e faatinoina so o se galuega tauave e faasino i le faasoina ma le

faafuaga o le faasoasoina tatau o punaoa tau suavai a Samoa.

(2) O se tagata ofisa po o se tagata faigaluega ua tofia i lalo o le faafuaiupu (1) e tatau ona i ai le aia tatau e faatino ai so o se malosiaga -

- (a) ua tuuina atu i se tagata ofisa i lalo o so o se Tulafono ua faailoa mai e le Ofisa Sili o Pulega i le faasilasilaga o tofiga e faasino i le tagata ofisa; ma
- (b) so o se malosiaga ua taua i totonu o le fuaiupu 36.

**36. Malosiaga o tagata ofisa faatagaina-**(1) I le faaopoopo atu i malosiaga ua faaee atu e lenei Tulafono po o so o se isi lava tulafono, e tatau ona i ai i tagata ofisa faatagaina malosiaga, o le tuuina atu o faamatalaga molimau (pe afai ua faapea ona manaomia) o le tofiaina i lalo o lenei Tulafono, e ulufale ai po o le avanoa i ai i so o se taimi i so o se eleele, punavai, nofoaga ma fale, vaa, vaa laupasese, vaalele, taavale po o isi auala o felauaiga mo le faamoemoe o le -

- (a) mataituina o le aafiaga o le punavai tau suavai i so o se gaoioiga, mataupu po o se mea;
- (b) suesueina le faia o so o se soligatulafono po o le solia o so o se noatiaga faaetutulafono i lalo o se tulafono e faasino i le faasaoina ma le faafuaga o le faasoasoina tatau o le punaoa tau suavai;
- (c) tuuina atu ma le faamamaluina o so o se faasilasilaga ua faia i lalo o le fuaiupu 10(1)(h) e manaomia ai e faapea ia faamuta se gaoioiga po o le aveeseina o se fausaga;
- (d) faamamaluina o lenei Tulafono i se isi faiga e ese ai ma so o se tulafono faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono -

**AE VAGANA AI E FAAPEA** e lē tatau i se tagata ofisa faatagaina ona ulufale atu i se fale o nofoia seia vagana ai ua faatagaina ia faia faapea i se tusi poloaiga ua tuuina atu e se Faamasino, o ia lea e lē tatau ona tuuina atu le tusi poloaiga, seia vagana ua faamalieina o ia e faapea e i ai mafuaaga

talafeagai a le tagata ofisa mo le manaomia ai o lona ulufale atu i nofoaga ma fale.

(2) I le faatinoga o malosiaga ua faaee atu e le faafuuiupu (1), e mafai e se tagata ofisa faatagaina ona -

- (a) faia ia asiasiga ma suesuega e pei ona talafeagai ai e mataituina ai aafiaga o so o se gaoioiga, mataupu po o se mea, po o le faia o se faaiuga pe ua faia so o se soligatulafono po o ua solia se noatiaga faaletulafono;
- (b) faatuina, faagaoioi ma tausia meafaigaluega ma mea e faaaogā i le suesueina o le suavai, ma nofoaga e fuaina ai ma fuafua le tele o le suavai i eleele apovai uma ma luga o fanua uma a le Malo, ma luga o fanua tumaoti faatasi ai ma le maliega a le tagata e ona le fanua;
- (c) fausia ni laupapa e tusia ai faasilasilaga ma faamatalaga po o lapataiga i so o se punavai ma luga o fanua o le Malo, ma fanua tumaoti faatasi ai ma le maliega a le tagata e ona le fanua;
- (d) ave vaega faataitai mo suesuega faapitoa mo le faamoemoe o saililiga ma suesuega;
- (e) pueina ata po o le fuaina;
- (f) manaomia so o se tagata e mautinoa le fesootai lelei ma se gaoioiga ua faia i ai suesuega ina ia taua lona igoa atoa, galuega ma le nofoaga masani e nofomau ai;
- (g) manaomia le tuuina atu o so o se pepa aloaia e talafeagai tonu ma le gaoioiga, mataupu po o mea o lo o faia i ai le suesuega, e aofia ai so o se laisene po o pemitā ua manaomia e le tulafono;
- (h) manaomia so o se fesoasoani mai so o se tagata e faapea ona talafeagai ma le suesuega po o le mataituina o gaoioiga; ma
- (i) faoa so o se mea ua faaaogāina i le faiga o se soligatulafono e faasaga i lenei Tulafono po o so o se tulafono e faasino i le faasoina ma le faafuoga o le faasoasoina tatau o le punaoa tau suavai.

- (3) So o se tagata o ia lea ua -
- (a) taofiofia po o ua faalavelaveina se tagata ofisa faatagaina i le faatinoga o ona tiute tauave, po o le faatinoina o se malosiaga, i lalo o lenei Tulafono po o so o se isi lava tulafono e faasino i le faasaoina ma le faafoga o le faasoosoina tatau o le punaoa tau suavai;
  - (b) faatauanauna po o ua faaosoina so o se isi lava tagata e taofiofia pe faalavelaveina se tagata ofisa faatagaina;
  - (c) faia ni upu po o ua ia faia i se faiga faafoliga pepelo e faapea o ia o se tagata ofisa faatagaina, po o ua ia faafoliga i se tagata ofisa faatagaina i se isi faiga e ese ai;
  - (d) le usitaia se manaoga ua tuuina atu e se tagata ofisa faatagaina i lalo o le faafuaiupu (2)(d), (e) po o le (f);
  - (e) tuuina atu faamatalaga sese po o le taufaasese i se tagata ofisa faatagaina pe a manaomia i lalo o le faafuaiupu (2) e tuuina atu ai faamatalaga;
  - (f) aveeseina, loteina po o le faaleagaina o so o se meafaigaluega, laupapa e faia ai faasilasilaga po o faailoilo ua faatuina po o ua fausia e tusa ai ma le faafuaiupu (2); po o
  - (g) le aveeseina, loteina po o le faaleagaina o so o se meafaigaluega o lo o faaogaina mo le faamoemoe o le aoina mai po o le faamauina o so o se faamatalaga po o se faamaumauga patino i punaoa tau suavai ua faatuina po o ua faagaoioia e so o se tagata e tusa ai ma se noatiaga e tuuina atu ai faamatalaga i le Matagaluega i lalo o lenei Tulafono -
- ua ia faia se soligatulafono, ma e tatau ona noatia i se moliaga ua faamaonia faaetulafono i se sala tupe e lē silia le 20 iunite tau faasalaga pe afai o le tagata e na o ia lava, po o i se sala tupe e 40 iunite tau faasalaga pe afai na faia le soligatulafono e se faalapopotoga, po o le nofosala i le falepuipui i se vaitaimi e lē silia le tolu (3) masina, po o faasalaga uma e lua.

**37. Faasilasilaga o Lapataiga Tau Puipuiga-**(1) Afai ua masalomia e se tagata ofisa faatagaina e faapea o so o se gaoioiga o se laisene po o se tagata e umia se laisene i lalo o lenei Tulafono, po o so o se tagata o lo o faia gaoioiga e aafia ai punaoa tau suavai, e mafai ona -

(a) avea o se soliga o -

(i) so o se manaoga e faaaogā i lalo o lenei Tulafono po o tulafono faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono; po o

(ii) so o se faafuaga tau siosiomaga po o se atinae o lo o aafia ai le gaoioiga ma e fesootai i punaoa tau suavai;

(b) e i ai sona aafiaga matuia mo punaoa tau suavai i so o se auala; po o

(c) ua mafua ai se feteenaiga i le va o tagata e ona fanua po o so o se nuu po o se alalafaga ua aafia i se galuega po o se gaoioiga o le aveina o le suavai - e mafai e le tagata ofisa ona tuuina atu se faasilasilaga e manaomia ai e faapea ia tausisia e se tagata ua manino o lo o ia faafuaga po o lo o fesootai i ai lea galuega, mataupu po o se mea o se manaoga o lo o faamaoti mai i totonu o le faafuaiupu (2).

(2) E mafai i se faasilasilaga i lalo o le faafuaiupu (1) ona manaomia ai itu uma po o so o se itu ua taua e faapea -

(a) ia tuuina atu faamatalaga e faasino i le galuega po o se gaoioiga ina ia faamalieina ai le Ofisa Sili Lagolago o Pulega – Vaega o Punaoa tau Suavai a le Matagaluega e faapea, e leai se solitulafono, se aafiaga lē lelei, se tulaga e tulai mai ai se feteenaiga po o se tulaga e tulai mai e lamatia ai punaoa tau suavai e ono aliae mai;

(b) ia iloilo ina ma faaaogā isi faiga tutusa po o gaoioiga e faatino ai galuega ina ia alofia ai le solia o se tulafono po o le faaitiitia ai o le aafiaga lē lelei, se tulaga feteenai po o se tulaga e lamatia ai punaoa tau suavai;

(c) ia faaleleia ma fesuiaia ni faiga e faatatau i galuega po o gaoioiga ina ia faamalieina ai le Ofisa Sili Lagolago o Pulega – Vaega o Punaoa tau Suavai a le Matagaluega, ina ia alofia ai le solia o se tulafono po o le faaitiitia ai o le aafiaga lē lelei, se tulaga feteenai e lamatia ai po o se lamatiaga i punaoa tau suavai; ma

(d) so o se isi manaoga e pei ona fuafuaina e le Ofisa Sili Lagolago o Pulega – Vaega o Punaoa tau Suavai a le Matagaluega, ina ia faamautuina ai le tausisia lelei o so o se manaoga, ua alofia le aafiaga lē lelei, feteenaiga po o se tulaga e lamatia ai i se mea ua faaleagaina o punaoa tau suavai.

(3) E tatau i so o se tagata ua faaooina atu i ai se faasilasilaga i lalo o lenei fuaiupu ona faamautu mai ua ia tausisia manaoga o lo o taua i totonu o le faasilasilaga i totonu o se taimi ua aiaia, ma e tatau ona faamalieina ai le Ofisa Sili Lagolago o Pulega – Vaega o Punaoa tau Suavai a le Matagaluega, a o lumanai ai le mutaaga o lenei taimi, e faapea o lea gaoioiga, mataupu po o se mea e lē aafia ai i se tulaga matuia punaoa tau suavai.

**38. O le faasilasilaga e taofia ai se gaoioiga-**(1) E mafai ona tuuina atu se Faasilasilaga i lalo o lenei fuaiupu tusa lava po o ua tuuina atu se Faasilasilaga tau Lapataiga i lalo o le fuaiupu 37 pe leai foi.

(2) Afai, i le mauaina o se fautuaga mai le Ofisa Sili o Pulega, ua manatu le Minisita o lo o aliae mai po o e mafai ona aliae mai se faiga po o se gaoioiga e solia ai so o se manaoga po o se tulaga e tulai mai ai se feteenaiga po o se tulaga e lamatia ai punaoa tau suavai e pei ona aiaia i totonu o le fuaiupu 37(1), e mafai e le Minisita ona tuuina atu se Faasilasilaga i lalo o lenei fuaiupu.

(3) O se Faasilasilaga ua tuuina atu i lalo o lenei fuaiupu e tatau ona -

(a) tuusao atu i le tagata e umia le laisene po o le pemitā po o so o se tagata ua talitōnu o lo o ia faatinoina

se galuega po o se gaoioiga, po o ua manino o lo o ia pulea lea gaoioiga;

(b) faamaoti so o se faiga po o se gaoioiga e faamaonia ai le tuuina atu o le faasilasilaga; ma

(c) manaomia ai le taofia o lea faiga po o gaoioiga, po o ia lē faia, seia vagana ua faamalieina le Minisita e faapea ua lē o toe faia le solitulafono po o le tulaga e tulai ai se feteenaiga po o se tulaga e lamatia ai punaoa.

(4) E mafai ona tuuina atu se Faasilasilaga i lalo o lenei fuaiupu tusa lava pe sa tuuina atu se faamaoniga, laisene po o se pemita e faasino i le galuega po o le gaoioiga.

(5) E lē tatau ona saisaitia le Minisita ma le Malo e tusa ai o so o se mea ua maumau, o se mea ua faaleagaina, po o i so o se auala e fesootai i le tuuina atu o se Faasilasilaga i lalo o lenei fuaiupu.

**39. Soligatulafono ma faasalaga e faasino i faasilasilaga-**(1) So o se tagata, o ia lea ua faaooina atu i ai se Faasilasilaga ua tuuina atu e tusa ai ma le fuaiupu 37, ua lē tausisia se manaoga o lo o taua i totonu o le Faasilasilaga, ua ia faia se soligatulafono, ma e tatau ona noatia i se moliaga ua faamaonia faaetutulafono i se sala tupe e lē silia le 100 iunite tau faasalaga, po o le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le tasi (1) tausaga, po o faasalaga uma e lua.

(2) So o se tagata o ia lea -

(a) ua faaooina atu i ai se Faasilasilaga ua tuuina atu i lalo o le fuaiupu 38, ua lē tausisia so o se tuutuuga o lea fuaiupu;

(b) ua faaooina atu i ai se Faasilasilaga i lalo o le fuaiupu 38, ua faia po ua faatagaina so o se isi tagata ina ia faia se gaoioiga e solia ai manaoga o se Faasilasilaga; po o

(c) ua ia solia ma le loto i ai manaoga o le faasilasilaga ua tuuina atu i lalo o le fuaiupu 38, tusa lava po ua faaooina atu i lena tagata le Faasilasilaga, pe leai foi -



ua ia faia se soligatulafono ma e tatau ona noatia i se moliaga ua faamaonia faaetulafono i se sala tupe e lē silia le 100 iunite tau faasalaga, po o le nofosala i le falepuipui i se vaitaimi e lē silia le ono (6) masina, po o faasalaga uma e lua.

(3) I le faaopoopo atu i ai i so o se isi faasalaga ua faaeeina atu i lalo o lenei fuaiupu, e mafai e se faamasinoga ona faia se poloaiga e faapea e ao i so o se tagata ua faamaonia faaetulafono lona moliaga i se soligatulafono, ona totogi atu i le Malo tupe mo so o se mea ua maumau, po ua faaleagaina, po o i so o se isi tagata ua aafia ai ona o le soligatulafono.

**40. Faia o moliaga i soligatulafono-**(1) E mafai e le Ofisa Sili o Pulega po o so o se tagata ofisa faatagaina ona amatalia ma faafoe so o se moliaga faaetulafono e faasino i so o se soligatulafono ua faia e faasaga i lenei Tulafono po o so o se isi tulafono e faasino i le faasao ma le puipuia o punaoa tau suavai.

(2) I luga o le faamaoniga a le Loia Sili, e mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona faatagaina e faapea so o se moliaga ua faia i lalo o lenei Tulafono e ao ona faafoeina e se loia ua agavaa atoatoa.

(3) Afai o se faalapotopotoga ua faamaonia se soligatulafono i lalo o lenei Tulafono, po o so o se Tulafono Faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono, so o se tagata ofisa, faatonu po o se sui sooupu a se faalapotopotoga o ia lea ua faatagaina, tuuina atu se maliega po ua auai i le faia o le soligatulafono, po o o ia lea ua mafua mai ai po o o lona faatamala po o se mea ua lē faia e ia ua avea ma se mafuaaga o le faia o le soligatulaofno, e tatau ona avea ma vaega i le soligatulafono ma e mafai ona faamaonia faaetulafono lona nofosala e faasino i le faia o le soligatulafono, ma e tatau ona noatia i le faasalaga ua aiaia mo lea soligatulafono.

**41. Manaoga ina ia tuuina atu faamatalaga, faamaumauga moni ma isi-**(1) O tagata uma e umia laisene ma pemita ua tuuina atu i lalo o lenei Tulafono, ma tagata uma

o faafuaina so o se gaoioiga, pisinisi po o gaoioiga e aafia ai le faaogāina o punaoa tau suavai, po o e taulamua i so o aafiaga matuia o punaoa tau suavai e tatau ona -

- (a) teu uma ia faamaumauga ma faamatalaga moni e faasino i punaoa tau suavai ia e manaomia e le Ofisa Sili o Pulega ina ia faamauina ma teu mai lea taimi i lea taimi;
- (b) tuuina atu faamatalaga uma, fuainumera faamaumuina ma ata o faamaumauga e faasino i so o se galuega po o se gaoioiga lea e manaomia ia tuuina atu e le Ofisa Sili o Pulega mai lea taimi i lea taimi; ma
- (c) faatoai atu so o se faamatalaga o tupe maua ua manaomia e le Ofisa Sili o Pulega e tuuina atu ai faamatalaga sao e faatatau i so o se mataupu e faasino i punaoa tau suavai ina ia tuuina atu i totonu o faamatalaga o tupe maua.

(2) Pe afai e tuuina atu so o se faamatalaga po o le faatoai atu o so o se faamatalaga o tupe maua i lalo o le faafuaiupu (1), e mafai e le tagata e tuuina atu faamatalaga po o faamatalaga o tupe maua ona faailoa atu e faapea o nisi faamatalaga e i ai o latou uiga agatapuia, pe afai o ia faamatalaga e lē tatau ona avanoa i ai tagata tauva faapisinisi a lena tagata.

(3) Afai ua faamalieina le Ofisa Sili o Pulega e faapea o le uiga o le faamatalaga ua faamaonia ai lona moni ua teuina faalilolilo, e mafai ona tuuina atu le faamatalaga i na o tagata ofisa lava o le malo e faatinoina tiute tauave aloaia e faasino i punaoa tau suavai a Samoa.

(4) E lē mafai e se tagata o ia lea ua tuuina atu i ai le faamatalaga i lalo o le faafuaiupu (2) ona faailoa atu le faamatalaga i so o se tagata, o ia lea e le i faatagaina e le Ofisa Sili o Pulega e taliaina le faamatalaga, ma e mafai ona lē faaogāina mo so o se faamoemoe tau pisinisi i totonu o Samoa, ae vagana ai ua i ai se maliega tusitusia a le tagata ua tuuina mai ia faamatalaga po o faamatalaga o tupe maua.

(5) Afai ua lē faamalieina le Ofisa Sili o Pulega e faapea o le uiga o le faamatalaga ua faamaonia ai lona moni ua teuina faalilolilo -

- (a) e tatau ona fautuaina le tagata e tuuina atu faamatalaga po o faamatalaga o tupe maua e uiga i le faaiuga a le Ofisa Sili o Pulega;
- (b) e tatau ona tuuina atu mafuaaga mo le faaiuga pe afai e talosagaina e le tagata e tuuina atu faamatalaga po o faamatalaga o tupe maua, po o se tagata ua faatagaina e lena tagata;
- (c) e tatau ona feutagai le Ofisa Sili o Pulega ma le tagata pe afai ua manaomia; ma
- (d) e mafai ona toe iloilo le faaiuga e le Minisita.

## **VAEGA XI AIAIGA ESEESE**

### **42. Soligatulafono lautele-**(1) So o se tagata o ia lea -

- (a) ua lafoaia so o se mea filogia i totonu o punaoa tau suavai a Samoa;
- (b) faia, faaleaga po o le faataga o so o se mea filogia ina ia lafoaia i totonu o le punaoa tau suavai a Samoa;
- (c) faia so o se gaoioiga lea e lē ogatasi ma aiaiga o se fuafuaga tau le pulea ua faamaonia e faaogā i se sone puipui o punaoa tau suavai -

ua faia se soligatulafono ma i luga o se moliaga ua faamaonia faaletulafono e tatau ona noatia i se sala tupe e lē silia le 250 iunite tau faasalaga pe afai o le soligatulafono ua faia e se tagata e toatasi po o tagata, po o le 500 iunite tau faasalaga pe afai o le soligatulafono ua faia e se kamupani, ma nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le tasi (1) le tausaga, po o faasalaga uma e lua, o se sala tupe ma le nofosala i le falepuipui.

**43. Totogifuapauina** - E mafai e le Minisita e ala i se Poloaiga ona faatulaga ia totogifuapauina mo so o se faamoemoe e fesootai ma lena Tulafono, e aofia ai -

- (a) totogifuapauina o talosaga;
- (b) totogifuapauina o laisene;

- (c) totogifuapauina ua aveesea e faavae i luga o le umi o le taimi e faaauau ai le laisene po o le tele o le suavai ua aveina (po o tulaga uma e lua); ma
- (d) totogifuapauina faapitoa ma lafoga o le toe faaleleia o suavai sualua ma isi aafiaga matuia tau siosiomaga, po o le tuutiitia po o le faasalaina i le faataugaina o le suavai.

**44. Puipuiga o tagata e faatinoina tiute tauave i lalo o lenei Tulafono** - So o se tagata o ia lea ua faatinoina e tusa ai ma le tulafono so o se malosiaga po o ua faatino so o se galuega tauave i lalo o le pule faataga a lenei Tulafono, e lē tatau ona noatia mo so o se mea ua maumau po o ua faaleagaina, po o e noatia ma fai fuafua i so o se moliaga faasolitulafono, e faasino i le faatinoga talafeagai o lea malosiaga po o le faatinoina o lena galuega tauave.

**45. Tulafono faatonutonu-**(1) O Le Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta, ua tuuina i ai le pule e faia ai Tulafono Faatonutonu mo le faamamaluina atoatoa o lenei Tulafono ma le puipuiga, faasao ma pulega lelei o punaoa tau suavai i totonu o Samoa.

(2) E aunoa ma le faatapulaaina o tulaga lautele o le faafuaiupu (1), e mafai ona faia tulafono faatonutonu ia -

- (a) e aiaia ai galuega tauave faaopoopo ma malosiaga o le Komiti Faatino o Punaoa tau Suavai a Samoa;
- (b) faafaigofie le faatinoina o so o se malosiaga o le Minisita i lalo o lenei Tulafono;
- (c) faatonuina vasega o laisene ma pemitā ma aia tatau ua tuuina atu e vasega taitasi;
- (d) tuuina atu mo le sauniuniga, faamaoniga, faatinoga ma le faamamaluina o le Fuafuaga tau Faafoga o le Faasoasoina Tatau o Punaoa tau Suavai, ma le aafiaga o afioaga ma alaalfaga i vaega taua o le faagasologa fuafuaina;
- (e) faaalua manino laueleele e latalata i nofoaga e maua ai suavai, e ave ma faasao mo suavai po o auala i va o fanua, ma tuuina atu mo le malosiaga ma

tulaga faatapulaaina ia e mafai ona faaaogā i nofoaga faasao o suavai;

(f) tuuina atu mo vaega taua uma o faiga e faasūsūina ai le eleele e aofia ai aia tatau ma matafaioi a tagata o lo o faia ia faiga, ma so o se faafuasei ma tapulaa i le faaaogāina o le suavai mo faamoemoega o faiga e faasūsūina ai le eleele;

(g) faiga e tali atu ai i lamala, e aofia ai le faatinoga o faiga -

(i) tau suavai faatapulaaina i le aoao o Samoa po o i totonu o sone po o nofoaga; ma

(ii) mo le ave o le faamuamua i le faaaogāina o le suavai i le faagasolo o taimi e maualalo ai le tulaga o timuga po o suavai maua;

(h) faafaigofie le faia, faaaogāina ma le faamalositia o tulafono laiti ua faia i lalo o le fuaiupu 20;

(i) faafaigofie le faamatalaina manino po o le faatinoga o so o se polokalame e faasino i faasao o suavai po o le pulea o punaoa tau suavai i lalo o le fuaiupu 21, po o le auai ai o le malo po o afioaga ma alaalfaga i so o se polokalame; ma

(j) tuuina atu mo le malosiaga ma galuega tauave a Vai Tumaoti ma mo le faamauiina ma le faatonuina faaletulafono o Vai Tumaoti.

(3) E mafai i tulafono faatonutonu ua faia i lalo o leni fuaiupu, ona faatonu ai soligatulafono, ma faaee atu faasalaga o le sala tupe e lē silia le 100 iunite tau faasalaga po o le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le tasi (1) tausaga, po o faasalaga uma e lua, o le sala tupe ma le nofosala i le falepuipui.

**46. Tulafono Faatonutonu o Faalavelave Tutupu Faafuasei-**(1) Afai e tulai mai se tulaga ua manatu le Minisita o se tulaga tau faamatau po o se tulaga lamatia i punaoa tau suavai lea ua manaomia ai le vave faia o Tulafono Faatonutonu ina ia puipuia ai so o se vaega o punaoa tau suavai a Samoa, e mafai e le Minisita ona faia Tulafono Faatonutonu tau Faalavelave Tutupu Faafuasei e tusa ai ma leni fuaiupu.

(2) O se Tulafono Faatonutonu ua faia i lalo o lenei fuaiupu -

- (a) e tatau ona ogatasi ma le fuaiupu 44;
- (b) e tatau ona vave faamamaluina loa pe afai ua faia e le Minisita;
- (c) e tatau ona tuuina atu i le Kapeneta mo le faamaoniga faaletulafono i se taimi vave lava e mafai ona faatino ai; ma
- (d) e tatau ona faaauau le i ai o le faamallosia atoatoa ma le faamamaluina seia vagana ua teena e le Kapeneta le faamaoniga faaletulafono.

**47. Aiaiga faasaoina** - O eleele apovai uma ma fuafuaga tau le pulea o eleele apovai ua faamaonia i lalo o Tulafono Faatonutonu o le Puipuia ma le Pulea o Eleele Apovai 1992, ma o lo o i ai pea i le taimi na amata faamamaluina ai lenei Tulafono, ua faasaoina ma e tatau ona ave e faapea ua faaalua manino ma ua faia i lalo o aiaiga o lenei Tulafono.

**48. Soloia ma teuteuga faatupulaia**-(1) Ua soloia le Tulafono o Suavai 1965.

(2) Ua teuteuina le fuaiupu 35 o le Tulafono o Fanua ma Siosiomaga 1989, e ala i le aveesea o upu “aia tatau tau suavai” po o fea lava o aliali mai ai.

(3) Ua soloia Tulafono Faatonutonu o le Puipuia ma le Pulea o Eleele Apovai 1992.

---

**O le Tulafono o le Faafuoga o le Faasoasoina Tatau o Punaoa  
Tau Suavai 2008 o lo o faafuoga e le Matagaluega o Punaoa  
Faalenatura ma le Siosiomaga**

**Lolomiina e le Failautusi o le Fono Aoa o Faitulafono,  
i le pule a le Fono Aoa o Faitulafono.**